

# KARTA CHARAKTERYSTYKI NIEBEZPIECZNEJ SUBSTANCJI CHEMICZNEJ



## CAR CARE COCKPITSPRAY WITHOUT SILICONES

### 1. Identyfikacja substancji chemicznej i przedsiębiorstwa

<b>Nazwa produktu</b>	<b>: CAR CARE COCKPITSPRAY WITHOUT SILICONES</b>	<b>Wytwórca</b>	<b>: MoTip-Dupli Wolvega B.V. Wolfraamweg 2 8471 XC WOLVEGA THE NETHERLANDS Tel: +31(0)561 694400 Fax: +31(0)561 694431</b>
<b>Numer produktu</b>	<b>: 000420</b>	<b>Dostawca</b>	<b>: MoTip-Dupli Wolvega B.V. Wolfraamweg 2 8471 XC WOLVEGA THE NETHERLANDS Tel: +31(0)561 694400 Fax: +31(0)561 694431</b>
<b>Telefon awaryjny</b>	<b>: ZADZWONIC POD NR+(31)(0)6 50673292 OR +(31)(0)29058130</b>		

### 2. Skład/informacja o składnikach

Substancje stanowiące zagrożenie dla zdrowia w rozumieniu Dyrektywy Unii Europejskiej "Dangerous Substances Directive 67/548/EEC".

Nazwa chemiczna*	Nr CAS	%	Numer EC	Symbol	Wyrażenia-R
1) Pentane	109-66-0	25-50	203-692-4	F, Xn, N	R11, R51/53, R65, R66, R67
2) propan-2-ol	67-63-0	10-25	200-661-7	F, Xi	R11, R36, R67
3) Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy	64742-48-9	2.5-10	265-150-3	Xn	R65, R66
4) Propane	74-98-6	10-25	200-827-9	F+	R12
5) Butane	106-97-8	10-25	203-448-7	F+	R12

\* Limity zawodowe dawek, jeśli są dostępne, są wymienione w części 8

### 3. Identyfikacja zagrożeń

<b>Zagrożenia fizyczne/chemiczne</b>	<b>: Substancja skrajnie łatwo palna. Pojemnik ciśnieniowy: chronić przed światłem słonecznym i nie narazac na temperaturę przekraczającą 50°C. Nie dziurawić ani palić, nawet po użyciu. Nie rozpylać na otwarty ogień ani zarzucić materiały. Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia, nie palić tytoniu.</b>
<b>Zagrożenia ludzkiego zdrowia</b>	<b>: Działa drażniaco na oczy, układ oddechowy i skórę.</b>
<b>Niebezpieczeństwa dla środowiska</b>	<b>: Nie dotyczy.</b>

### 4. Pierwsza pomoc

#### Pierwsza pomoc

<b>Wdychanie</b>	<b>: Jeżeli wdychano substancję, wyjść na świeże powietrze. Jeżeli osoba nie oddycha, należy zastosować sztuczne oddychanie. Jeśli oddychanie sprawia trudności, należy podać tlen. Zasięgnąć porady medycznej.</b>
<b>Spożycie</b>	<b>: NIE wywoływać wymiotów, jeśli nie jest to zalecane przez personel medyczny. Nigdy nie podawać niczego doustnie osobie nieprzytomnej. Jeżeli połkniono duże ilości tego materiału, niezwłocznie wezwać lekarza. Rozluźnić odzież, na przykład kołnierz, krawat lub pasek.</b>
<b>Kontakt ze skórą</b>	<b>: W razie kontaktu należy niezwłocznie splukać skórę dużą ilością wody. Przykryć podrażnioną skórę środkiem zmiękczającym. Zdjąć skażoną odzież i buty. Splukać odzież przed ponownym użyciem. Dokładnie wyczyszczyć buty przed ponownym założeniem. Jeżeli osoba nie czuje się dobrze, należy skorzystać z pomocy lekarskiej i w miarę możliwości pokazać etykietkę.</b>
<b>Kontakt z oczami</b>	<b>: Sprawdzić i zdjąć szkła kontaktowe. Natychmiast przemywać oczy bieżącą wodą przez co najmniej 15 minut przy otwartych powiekach. Zasięgnąć porady medycznej.</b>
<b><u>Efekt i objawy</u></b>	
<b>Wdychanie</b>	<b>: Wdychanie mgły sprayu będzie powodować podrażnienie układu oddechowego, charakteryzujące się kaszlem, dławieniem lub krótkim oddechem.</b>
<b>Spożycie</b>	<b>: Niebezpieczne w przypadku spożycia.</b>

## CAR CARE COCKPITS PRAY WITHOUT SILICONES

- Kontakt ze skórą** : Uczulenie produktem: Niedostępne.  
Niebezpieczne w przypadku kontaktu ze skórą (czynnik drażniący). Zapalenie skóry charakteryzuje się swędzeniem, łuszczeniem, zaczerwienieniem lub niekiedy powstawaniem pęcherzy.
- Kontakt z oczami** : Niebezpieczne w przypadku kontakt z oczami (czynnik drażniący).
- Pogarszające się warunki** : Nie jest znane, aby powtarzająca się czy długotrwała ekspozycja wpływała na pogorszenie stanu zdrowia.
- Informacje dla lekarza** : Dla pomocy wezwac Centrum kontroli zatruc.

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### Srodki gasnicze

- Odpowiedni** : Latwopalna ciecz, nierozpuszczalna w wodzie.  
MALY POZAR: Uzyc SUCHEGO proszku chemicznego.  
DUZY POZAR: Uzywac zraszania woda lub mgly. Ochłodzić naczynie strumieniem wody, aby uniknąć wzrostu ciśnienia, samozapalenia lub wybuchu. Wynieść naczynia z ognia, jeśli to możliwe bez ryzyka.
- Wyjątkowe niebezpieczeństwa pożaru/wybuchu** : Może wybuchnąć po podgrzaniu.
- Niebezpieczne produkty rozkładu chemicznego** : Produkty te to tlenki węgla (CO, CO<sub>2</sub>). Niektóre tlenki metali. tlenki azotu (NO, NO<sub>2</sub>...)
- Specjalne procedury pożarowe** : Strażacy powinni nosić aparaty oddechowe izolacyjne (SCBA) i funkcjonalną odzież.
- Ochrona strażaków** : Należy upewnić się, że używa się zatwierdzonego/atestowanego respiratora lub jego odpowiednika .

## 6. Postępowanie w przypadku uwolnienia do środowiska

- Osobiste środki ostrożności** : Okulary chroniące przed rozpryskiem. Pełny ubiór. Maski chroniąca przed parami. Buty. Rękawice. W celu uniknięcia wdychania produktu, należy korzystać z izolacyjnego aparatu do oddychania. Zalecana odzież ochronna może nie być wystarczająca; skonsultuj się ze specjalistą PRZED posługiwaniem się tym produktem.
- Środki ostrożności ze względu na środowisko i metody oczyszczania** : Zaabsorbować materiałem obojętnym i umieścić rozlany materiał we właściwym pojemniku na odpady. Należy upewnić się, że produkt nie jest obecny w stężeniach powyżej granicy ekspozycji. Sprawdzić granice ekspozycji w MSDS i u władz lokalnych.

## 7. Obchodzenie się z substancją i magazynowanie

- Posługiwanie się** : Nie spożywać. Nie oddychać gazem, dymami, parami lub mgłą. Nosić odpowiednią odzież ochronną. W przypadku niedostatecznej wentylacji, założyć odpowiedni sprzęt do oddychania. W przypadku spożycia, należy natychmiast szukać pomocy medycznej i pokazać pojemnik lub etykietę. Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu. Trzymać z dala od niekompatybilnych materiałów takich, jak czynniki utleniające, kwasy, zasady, wilgoc.
- Przechowywanie** : Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Pojemnik należy przechowywać w chłodnym, dobrze wietrznym miejscu. Nie przechowywać powyżej 40°C (104°F).
- Materiał opakowaniowy**
- Zalecane użycie** : Stosować oryginalny pojemnik.
- Nieodpowiedni** : OSTRZEŻENIE Pojemnik ciśnieniowy: chronić przed światłem słonecznym i nie narazac na temperaturę przekraczającą 50°C. Nie dziurawić ani palić, nawet po użyciu. Nie rozpylać na otwarty ogień ani zarzacać się materiałami. Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia, nie palić tytoniu.

## 8. Kontrola narazenia/środki ochrony indywidualnej

- Środki inżynierskie** : Zapewnić wyciągową wentylację lub inną technikę kontroli, aby utrzymać stężenie par w powietrzu poniżej ich granicznych wartości. Upewnić się, że miejsce do mycia oczu i prysznice znajdują się w pobliżu stanowiska pracy.
- Środki zachowania higieny** : Rece, przedramiona i twarz należy myć po pracy ze związkami i przed jedzeniem, paleniem, korzystaniem z ustępu i przed koncem dnia.

<u>Nazwa składnika</u>	<u>Limity ekspozycji zawodowej</u>
1) Pentane	<b>ACGIH (Stany Zjednoczone).</b> TWA: 600 ppm STEL: 750 ppm
2) propan-2-ol	<b>ACGIH (Stany Zjednoczone).</b> TWA: 400 ppm STEL: 500 ppm
3) Propane	Prosty środek duszący.
4) Butane	<b>ACGIH (Stany Zjednoczone).</b> TWA: 800 ppm

### Wyposażenie ochrony osobistej

- Układ oddechowy.** : Maski chroniąca przed parami. Należy upewnić się, że używa się zatwierdzonego/atestowanego respiratora lub jego odpowiednika . Należy nosić odpowiednią maskę, gdy wentylacja jest niewystarczająca.
- Skóra i ciało** : Fartuch.
- Rece** : Rękawice.

## CAR CARE COCKPITSPRAY WITHOUT SILICONES

Oczy : Okulary chroniace przed rozpryskiem.

### 9. Wlasciwosci fizykochemiczne

Stan fizyczny	: Ciecz. (Aerozol.)
Kolor	: See Cap
Zapach	: Wgłowodory.
Próg zapachu	: Najwyższa znana wartosc to 43 ppm (propan-2-ol)
Temperatura wrzenia	: Najniższa znana wartosc to 34 do 42°C (93.2 do 107.6°F) (Pentane). Srednia wazona: 79.37°C (174.9°F)
Temperatura topnienia	: Moze sie zestalac w <20°C (68°F) oparte na danych dla: Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy. Srednia wazona: -100.55°C (-149°F)
Gestosc	: Srednia wazona: 0.69 g/cm <sup>3</sup>
Gestosc pary	: Najwyższa znana wartosc to 2.5 (Powietrze = 1) (Pentane). Srednia wazona: 1.95 (Powietrze = 1)
Cisnienie pary	: 419.895 kPa (w 20°C)
Szybkosc parowania (octan butylu = 1)	: Najwyższa znana wartosc to 29 (Pentane) Srednia wazona: 23.79w porównaniu z Octan butylu.
Rozpuszczalnosc	: Latwo rozpuszczalne w n-oktanol, aceton. Rozpuszczalne w eter etylowy. Bardzo nieznacznie rozpuszczalne w metanol. Nierozpuszczalne w zimna woda, goraca woda.
pH	: 7 [Obojetny.]
Temperatura zaplonu	: Najniższa znana wartosc to ZAMKNIETY POJEMNIK: -83°C (-117.4°F). (iso-butane)
Niebezpieczenstwo pozzaru w obecności różnych substancji	: Wysoko latwopalne w obecności otwartego ognia, iskier i wyladowan elektrostatycznych, ciepła.
Temperatura samozaplonu	: Najniższa znana wartosc to 260°C (500°F) (Pentane).
Wlasciwosci wybuchowe	: Zagrozenie wybuchem produktu w przypadku uderzenia mechanicznego: Niedostepne. Nieznacznie wybuchowe w obecności otwartego ognia, iskier i wyladowan elektrostatycznych, ciepła.
Nizszy limit wybuchowosci	: Największy znany zakres to NIZSZY: 1% GÓRNE: 15% (iso-butane)
Lepkosc	: Dynamiczny: Najwyższa znana wartosc to 2.43 cP (propan-2-ol) Srednia wazona: 0.8 cP Kinetyczny: 7.1 cS (Nie majacy zastosowania (gaz). Aerozol.)

### 10. Stabilnosc i reaktywnosc

Stabilnosc	: Produkt jest stabilny.
Warunki, których trzeba unikac	: Trzyma z dala od ciepła.
Materiały, których należy unikac	: Lekko reagujace i reagujace z srodki utleniajace kwasy zasady Korozyjne w obecności wilgoci
Niebezpieczne produkty rozkladu	: Produkty te to tlenki wegla (CO, CO <sub>2</sub> ). Niektóre tlenki metali. tlenki azotu (NO, NO <sub>2</sub> ...)

### 11. Informacje toksykologiczne

<u>Efekty lokalne</u>	
Podrażnienie skóry	: Niebezpieczne w przypadku kontaktu ze skórą (czynnik drażniący).
Podrażnienie oczu	: Niebezpieczne w przypadku kontakt z oczami (drażniący).
Silna toksycznosc	: Duza toksycznosc po spożyciu (LD50): 5045 mg/kg [Rat]. (propan-2-ol). Ostra trucizna skórną (LD50): 2000 mg/kg [Królik]. (Merkur 525). Ostra toksycznosc gazu (LC50): 2.8 mg/l 4 godziny [Szczur]. (Naphtha (petroleum), hydrotreated heavy). Ostra toksycznosc par (LC50): >20 mg/l 4 godziny [Szczur]. (propan-2-ol).
Toksycznosc chroniczna	: Nie jest znane, aby powtarzajaca sie czy dlugotrwała ekspozycja wpływała na pogorszenie stanu zdrowia.
<u>Efekty specyficzne</u>	
Działanie mutagenne	: Nie mutagenne dla bakterii i/lub drozdzy.
Działanie teratogenne	: Sklasyfikowane Brak. dla ludzi [SP.400ML. CC.C.PITSPR.Z.SILIC.].

### 12. Informacje ekologiczne

Ekotoksycznosc	: Niedostepne.
----------------	----------------

## CAR CARE COCKPITS PRAY WITHOUT SILICONES

### 13. Postępowanie z odpadami

**Metody likwidowania ; Likwidowanie pozostałości ; Skazone opakowanie** : Typ: Bezpieczny odpad chemiczny.  
Lokalizacja: Europe  
Klasyfikacja: 1501 04 / 1501 99D1 (( European waste catalog ))  
Usuwanie.: przez recykling  
Przechowywanie: niedostępne  
Recykling: niedostępne

**Klasyfikacja odpadów** : 200112

**Europejski katalog Odpadów (EWC)** : Niedostępne.

**Niebezpieczne Odpady** : Niedostępne.

### 14. Informacje o transporcie

#### Międzynarodowe przepisy transportowe

Informacje dotyczące uregulowań prawnych	Numer UN	Właściwa nazwa wysyłkowa	Klasa	Grupa opakowania	Etykieta	Dodatkowa informacja
<b>Klasa ADR/RID</b>	1950	Dozownik w aerozolu	2.5F	II		-
<b>Klasa ADN</b>	1950	Dozownik w aerozolu	2.5F	II		-
<b>Klasa IMDG</b>	1950	AEROSOLS	2	II		<b>Plany awaryjne (EmS) 2-13</b> <b>Morski polutant</b> <b>Nie jest polutantem.</b>
<b>Klasa IATA-DGR</b>	1950	AEROSOLS, flammable	2.1	II		<b>Instrukcje odnośnie pakowania</b> <b>Y203 Ograniczona ilość</b>

### 15. Informacje dotyczące uregulowań prawnych

#### Przepisy UE

**Symbol(e) niebezpieczeństwa** :



**Klasyfikacja** : Substancja skrajnie łatwo palna, Substancja niebezpieczna dla środowiska

**Frazy ryzyka** : R12- Substancja skrajnie łatwo palna.  
R51/53- Działa toksycznie na organizmy wodne; może wywoływać długo utrzymujące się zmiany w środowisku wodnym.  
R66- Wielokrotny kontakt może powodować wysuszenie i pęknięcie skóry.  
R67- Opary mogą powodować senność i zawroty głowy.

**Frazy bezpieczeństwa** : S2- Przechowywać poza zasięgiem dzieci.  
S23- Nie wdychać aerozolu.  
S26- W przypadku zanieczyszczenia oczu przemyć natychmiast dużą ilością wody, zwrócić się o pomoc lekarską.  
S29- Nie wylewać do kanalizacji.  
S46- Po połknięciu skonsultować się natychmiast z lekarzem i pokazać opakowanie lub etykietę.  
S51- Stosować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

**Użycie produktu** : Klasyfikacja oraz oznakowanie zostały wykonane zgodnie z dyrektywami Unii Europejskiej 67/548/EEC, 88/379/EEC, włącznie z poprawkami oraz zgodnie z zamierzonym zastosowaniem.  
- Zastosowania konsumpcyjne, Używane do zraszania.

#### Inne przepisy UE

**Dodatkowe wyrażenia ostrzegawcze** : OSTRZEŻENIE Pojemnik ciśnieniowy: chronić przed światłem słonecznym i nie narażać na temperaturę przekraczającą 50°C. Nie dziurawić ani palić, nawet po użyciu. Nie rozpylać na otwarty ogień ani żarzące się materiały. Nie przechowywać w pobliżu źródeł ognia, nie palić tytoniu.

## CAR CARE COCKPITSPRAY WITHOUT SILICONES

Dotykowe ostrzeżenia przed niebezpieczeństwem : Tak, dotyczy.  
Ograniczenia dyrektywy rynkowej ("Market Directive") : Nie dotyczy.  
Klasyfikacja Statystyczna Unii Europejskiej (Kody taryfowe "Tariff Code") :

## 16. Inne informacje

### HISTORIA

Data wydruku : 12-06-2003.  
Data wydania : 12-06-2003.  
Data poprzedniego wydania : Brak poprzedniej atestacji.  
Wersja : 2.03  
Przygotowane przez : D.Kleistra

### Informacje dla czytelnika

*Zgodnie z naszą wiedzą, informacje tu zawarte są dokładne. Jednak żaden z wymienionych tutaj dostawców ani jego oddziałów nie ponosi odpowiedzialności za dokładność i kompletność przedstawionych informacji. Ostateczne określenie przydatności każdego materiału należy wyłącznie do odpowiedzialności użytkownika. Wszystkie materiały mogą spowodować nieznaną niebezpieczeństwa i powinny być ostrożnie używane. Mimo, że pewne zagrożenia zostały tu opisane, nie możemy zagwarantować, że są to jedyne istniejące niebezpieczeństwa.*

Wersja 2.03

Strona: 5/5